

MAESTRALE
NOTTE

Scandola

/TUTTO NATURALE,
COME LE COSE
PIÙ VERE

/natural throughout, like the
most authentic things

/AMORE E RISPETTO
PER LA NATURA E CIÒ
CHE È NATURALE

/we love and respect nature
and all natural things

/IL MOBILE SCANDOLA: ORIGINI DI UN SUCCESSO

/scandola's furniture: the
origins of a success story



/UN PONTE COL PASSATO, UNA PROIEZIONE NEL FUTURO

/bridging the gap with the
past with an eye on the future



È il 1976 quando Carlo Scandola, da sempre innamorato del verde delle sue vallate, invece di dislocare in pianura la sua attività produttiva per una maggiore facilità logistica, intuisce che è lì in montagna, dove vive la sua gente, che può insegnare e trovare quella professionalità legata al sapere della tradizione. Sceglie quindi di sviluppare la sua azienda a Bosco Chiesanuova, sui monti Lessini nei dintorni di Verona, a 1100 metri di altezza. La sua è una scelta ardua, ma lungimirante, perché il suo paese non debba svuotarsi come successo a molti altri, ma riesca a tenere presso di sé le forze più sane e vigorose. Carlo Scandola inizia a lavorare il legno come dipendente di un artigiano all'età di 23 anni. Questo periodo lavorativo si è protratto per sette anni, durante i quali Carlo svolge diversi incarichi fino a diventare responsabile della produzione. Tale esperienza gli permette di acquisire innanzi tutto l'arte di far mobili e inoltre di misurarsi con compiti di responsabilità e di direzione. E' poi diventato a sua volta artigiano imprenditore, aprendo un laboratorio dove lavora per conto terzi; in seguito ha voluto affiancare al lavoro per conto terzi la produzione e la commercializzazione di una propria linea di mobili. Sono gli anni degli inizi: volontà ed entusiasmo sono le molle che lo fanno a poco a poco affermare. Seguono i primi successi con la creazione di una rete commerciale. Dapprima i suoi clienti provengono dal "bacino" montano, ma un po' alla volta il prodotto matura e prende un suo carattere ed una sua autonomia, espandendosi anche nelle altre regioni di Italia. Con i primi cataloghi la rete vendita si estende sia in Italia e sia all'estero. Si inizia così una ricerca stilistica che attinge dalla tradizione le sue radici e Carlo getta un ponte tra il passato concependo progetti ambiziosi per il futuro. Le ampie esigenze produttive hanno quindi richiesto nel 1995 l'edificazione di un nuovo stabile adatto al giro d'affari che si stava creando. Carlo compatta una squadra di efficaci, validi e leali collaboratori, che mettono con entusiasmo le loro competenze a servizio della Scandola, per meglio affrontare gli sviluppi futuri che prevedono l'inserimento di nuove tematiche d'arredamento, finora poco sfruttate, aprendosi verso nuove sfide e frontiere. Carlo Scandola crede nei valori della tradizione, dell'autenticità dei materiali, nel calore della gente che lo circonda, nella solidarietà, nella famiglia: temi che in qualche modo traduce anche nello spirito dei suoi mobili. Attualmente Scandola Mobili occupa 62 dipendenti diretti più il titolare e ricopre, in seguito ad alcuni ampliamenti, una superficie coperta di 10.000 mq. La ditta Scandola poi si avvale di diverse Agenzie di rappresentanza distribuite nella penisola italiana e in alcuni paesi europei.

/NASCIAMO NEL 1976 SUI MONTI LESSINI NEI DIN- TORNI DI VERONA, A 1.100 MT DI ALTEZZA

/we founded our company in 1976, at
an altitude of 1,100 metres, in the
lessini mountains near verona

It was 1976 when Carlo Scandola, who has always loved the lush greenery of his valleys, sensed that the area near Verona, the Lessini mountains where his people lived, was the perfect place to teach and find the traditional skills he wanted for his furniture business, regardless of the logistic problems this location entailed. This is why he decided to make his business grow in Bosco Chiesanuova. This was a daring yet farsighted choice, aimed at helping the strongest and healthiest workforce in his village decide to stay put instead of following the usual trend, abandoning their homes in search of work elsewhere. Carlo Scandola's experience in the woodwork business began as an artisan's employee when he was 23. In a period of seven years Carlo was entrusted with many tasks culminating in his appointment as production manager. During this time Carlo learnt the art of cabinet making and how to take on management tasks and face responsibility. He then opened his own woodworking business doing contract work for other manufacturers in his workshop, later supplemented with the production and sale of his own line of furniture. These were the early years, willpower and enthusiasm were the driving forces behind his steadily growing success that culminated in the creation of his own sales network. In the beginning his customers were all located in the mountain area but, as time went by, his product gradually matured, taking on its own distinctive personality, becoming independent and expanding to other regions in Italy. When the first catalogues were distributed his sales network began to expand throughout Italy and abroad. Carlo started to look into styles that had their roots deeply embedded in tradition, determined to bridge the gap between the past and the future with his ambitious projects. In 1995 growing production demands turned the construction of a new factory, able to meet the requirements of the company's current turnover, into a necessity. He put together a team of efficient, skilled and loyal collaborators who enthusiastically pooled their abilities to meet the requirements of Scandola's future developments including the addition of new types of furniture, opening up to new challenges and frontiers. Carlo Scandola believes in traditional values, in authentic materials, in the warmth of his people, in solidarity and family. He takes these themes and somehow transforms them into the spirit of his furniture. Scandola Mobili currently has 62 employees excluding its owner and, pursuant to some extension work, now covers an area of 10,000 m². The company also has various agencies distributed all over Italy and in some European countries.

/GUARDARE ALLA NATURA

/looking to nature

La forza della nostra azienda sta nelle persone che la compongono. L'insieme di legami, dinamiche, intelligenze e processi rendono la nostra azienda unica e performante. E' per questo che il nostro obiettivo è scoprire il talento di ogni persona e sprigionarne il massimo potenziale Valore. Coinvolgimento e responsabilità sono le nostre modalità operative. Flessibilità al cambiamento per rispondere sempre alle esigenze del cliente e il miglioramento continuo sono gli atteggiamenti che promuoviamo.

Our company's strength lies in the people who work for it. All our bonds, dynamics, intellectual skills and processes make our company unique and produce excellent results. This is why our goal is to discover the talent of each and every one of our employees and unleash all of its potential value. We encourage our personnel to get involved with, and be responsible for, their work. We foster ongoing improvement and promote a flexible attitude towards change that is indispensable to meet our customers' requirements.

/IL VALORE DELLE PERSONE

/we believe in the value of people





/UN LUOGO DI
LAVORO IDEALE,
DOVE LE PERSONE
SONO ISPIRATE A
DARE IL MEGLIO

/an ideal workplace inspires
employees to do their best






/VALORIZZA-
ZIONE DEL
TERRITORIO E
DELLE PERSO-
NE CHE LO
ABITANO

*/making the most of
a territory and of
its inhabitants*






/NELLE MANI DI
UN UOMO
/outstanding hands



Tutti i componenti e i prodotti Scandola sono costruiti nella fabbrica di Bosco Chiesanuova in Lessinia e quindi perfetta espressione del "made in Italy", senza ricorrere a manovalanza esterna o a terzisti: questo garantisce un più attento controllo della qualità, una attenzione particolare ai dettagli, una costanza nella tonalità delle finiture. Gli artigiani dipendenti che lavorano per Scandola sono il nostro capitale, un bene da proteggere. Essi sviluppano i prototipi, scelgono le soluzioni costruttive più efficaci, elaborano e campionano colori e finiture, sperimentano ogni giorno per ottenere un efficace ed affidabile standard qualitativo. Producendo tutto "in casa", Scandola riesce a soddisfare il cliente, anche il più esigente, con diverse lavorazioni su misura, a progetto, unendo alla nostra cura artigianale, un servizio quasi "sartoriale".



All Scandola Mobili's furniture parts and products are constructed in the company's factory in Bosco Chiesanuova in Lessinia which means that they are all strictly made in Italy. None of the woodwork or parts are out-sourced, ensuring superior quality control, better attention to detail and consistency in terms of shades and finishes. Our artisan employees are our capital, an asset we are determined to protect. They make prototypes, choose the most effective construction methods, develop and make samples of colours and finishes and put their ideas to the test every day to achieve effective and reliable quality standards. By producing all its furniture in-house Scandola can satisfy even the most demanding of its customers with lots of made-to-measure and custom projects which, paired with the company's artisanal attitude, result in an almost bespoke service.

/IL LEGNO FULCRO DEI NOSTRI PROGETTI

/our projects
focus on wood

/TAVOLA PER TAVOLA

/we look after each
and every plank

Il legno che utilizziamo rimane a riposo per un lungo periodo nei nostri magazzini. Le tavole di abete vengono accatastate frapponendo, fra ogni tavola, dei listelli che permettono all'aria di circolare in continuo per una omogenea essiccazione. Questa fase è fondamentale perché ci permette di avviare alla produzione solo tavole che presentano un grado di umidità specifico secondo gli standard aziendali. Questa caratteristica è uno dei requisiti indispensabili per ottenere un semilavorato stabile.

The planks we purchase are left to dry for a long time in our warehouses. When stacked, strips are placed between each plank to ensure optimum and continuous air circulation for even drying on all sides. This is an essential phase that allows us to send only planks with a specific degree of humidity, in compliance with company standards, into production: an indispensable requirement to achieve a stable semifinished product.

Il legno di Abete che noi acquistiamo è solo di prima qualità e un nostro responsabile seleziona personalmente le partite di legname che poi avvia alla produzione. Privilegiamo partite provenienti dalle stesse località per avere un'uniformità di fiammatura e tono. Il bacino di provenienza del legname è tutto nordico dove i lunghi e freddi inverni e la crescita lenta delle piante assicurano la massima qualità dei tronchi che poi saranno lavorati. Osserviamo ogni singola tavola alla ricerca di impurità o difetti per una qualità totale della materia prima.

We select only prime quality wood and one of our Master Carpenters personally selects the batches that will be sent to production. We prefer batches coming from the same location to ensure a uniform flame —shaped grain and shade. All our timber comes from the north where long, cold winters and slow plant growth ensure optimum quality of the trunks that will be processed. We scrutinize each single plank for impurities or defects because we aim at total raw material quality.



/LEGNO MAS-
SELLO: NATURA-
LE ED ECOSO-
STENIBILE PER
DARE QUALITÀ
ALLA VITA DO-
MESTICA

/solid wood: natural and
eco-sustainable
to improve the quality
of domestic life

Tutti i mobili delle collezioni Scandola sono realizzati interamente in legno massello di Abete. Il legno è un materiale nobile, antico e sempre vivo che permette di esprimere negli arredi la forza e la bellezza della natura. Il legno massello naturale rivela emozioni protettive e rassicuranti che rendono unico ogni mobile. Non tutti i legni sono adatti a realizzare prodotti destinati a durare nel tempo e ad essere impiegati nella fabbricazione di un mobile Scandola. Ricerchiamo e selezioniamo solo i legni migliori provenienti da foreste scelte. Privilegiamo la provenienza delle nostre materie prime da zone rispettose dell'uomo e dell'ambiente; una provenienza eticamente responsabile da coltivazioni che non intaccano il patrimonio forestale, ma che anzi ne incrementino la disponibilità.

All Scandola Mobili's collections are made entirely of solid wood. Wood is a precious, age-old material that stays alive; ours conveys the typical, mellow warmth of handcrafted wood to the touch. Natural solid wood produces protective, reassuring emotions because it is deeply embedded in our biological memory. Not all wood species are suitable to make products designed to last or to be employed for our furniture. We only source and choose the best wood from selected forests. We want our raw materials to come from areas that respect man and the environment, from ethically responsible sources, cultivations that increase the availability of forests instead of depleting them.





/CONOSCIA-
MO IL LEGNO E
LO LAVORIAMO
PERCHÈ DURI
NEL TEMPO

/we have a deep knowledge
of wood and process
it to make it last



I pannelli che utilizziamo per realizzare i nostri mobili derivano da un accurato processo di selezione. Selezioniamo con una particolare cura ogni singola tavola. Questa è una fase delicata che può essere svolta solo manualmente da un bravo artigiano che riconosce le caratteristiche e le peculiarità di ogni singola tavola e la dispone secondo una logica che contrappone le naturali venature del legno per bilanciarne le forze. Usiamo solo colle viniliche all'acqua con la totale assenza di formaldeide, per ottenere un prodotto il più naturale possibile.

How do we construct the panels we will use to make our furniture? We very carefully select each single plank which is then sent to the joinery department. This is a delicate phase that can only be performed manually by a Master Carpenter able to recognise the special characteristics of each single plank and arrange it so that its natural wood grain is joined to that of another to achieve optimal, balanced, overall strength. To ensure that our product is as natural as possible we use only water-based vinyl glues without a trace of formaldehyde.



/ALTA SARTORIA
ITALIANA,
IL DESIGN DELLA
TRADIZIONE

/superior italian quality,
traditional design

Eseguiamo lavorazioni seguendo i criteri dell'eccellenza, secondo i requisiti della produzione artigianale made in Italy. Selezione delle materie prime, qualità del processo produttivo, personale altamente qualificato e cura di ogni singolo dettaglio sono i caratteri che ci contraddistinguono. Progettiamo soluzioni di arredo dove bellezza e funzionalità sono in perfetta armonia, creando prodotti capaci di durare nel tempo. I servizi che offriamo sono unici: nella flessibilità, nella ricerca di materiali, nelle lavorazioni di pregio e nei particolari che personalizzano ogni fornitura. In anni recenti abbiamo prestato particolare attenzione all'aspetto del design, sviluppando nuovi prodotti e collezioni originali e personalizzate nel solco della tradizione, ma con una apertura ai moderni concetti di arredo. Per lo sviluppo di queste nuove collezioni abbiamo affidato la cura stilistica e di immagine alla studio Plazzogna da sempre attento al mondo del mobile e del complemento in legno.

Our woodworking is performed following the rules of excellence in accordance with the production standards set by Italian artisans. We take care of every single detail, relying on highly-qualified personnel to select raw materials and ensure the quality of our production process, making exemplary furniture in terms of quality and design. We design furniture that harmoniously blends beauty and functionality, creating products that are made to last. We offer unique services in terms of flexibility, material sourcing, prized woodworking methods and the details that customise each supply. In recent years we have paid special attention to design, developing new products and original collections, customised according to tradition but open to modern furnishing concepts. We have entrusted the Plazzogna studio, ever attentive to the world of solid wood furniture and accessories, to take care of the style and image of these new collections.



/100% MADE
IN ITALY
/100% made in italy



/VERNICIATURA ALL'ACQUA

/water-based coatings

Per la verniciatura utilizziamo prodotti ad acqua, totalmente atossici. Così i nostri mobili - PRIVI DI QUALSIASI EMISSIONE NOCIVA E NATURALI AL 100% - divengono elementi d'arredo che emanano un calore, un profumo speciale, quello del legno nella sua integrità, donando a chi li acquista il piacere di restare in contatto con la vitalità della natura.

We use completely non-toxic, water-based varnishes to ensure that our 100% NATURAL FURNITURE PRODUCES NO HARMFUL EMISSIONS and delivers the warmth and that special scent of genuine, solid wood, that gives the purchaser the pleasure of coming into true contact with the vitality of nature.



/QUALITÀ AL
PRIMO POSTO
/quality first and foremost



Scandola Mobili ha ottenuto nel 2003 la "Certificazione del Sistema di Gestione Aziendale per la Qualità" secondo la norma UNI EN ISO 9001:94, poi convertita in ISO 9001:2008. Tale norma riguarda l'intero processo aziendale, dalla progettazione fino all'assistenza post-vendita. La certificazione ottenuta dalla Scandola Mobili dimostra come l'azienda sia affidabile, in quanto gestita secondo i principi organizzativi della norma ISO 9001, volti soprattutto alla soddisfazione del cliente. La Scandola Mobili garantisce alla propria clientela, attraverso il miglioramento continuo dei processi aziendali, prodotti sempre più affidabili e innovativi. Fare qualità non è un obbligo, ma un'opportunità di crescita continua.

Scandola Mobili's Quality Management System was certified in 2003 to standard UNI EN ISO 9001:94, and later upgraded to ISO 9001:2008. This standard concerns the whole business process, from design through to after-sales support. This certification vouches for our reliability since our company is managed according to the organizational principles of standard ISO 9001, the ultimate aim of which is customer satisfaction. Here at Scandola Mobili, we promise our customers increasingly reliable and innovative products through the continuous improvement of our company processes, and deliver on that promise. We view producing quality not so much as an obligation but as an opportunity for continuous growth.

Scandola



.MAESTRALE.
NOTTE



MAESTRALE NOTTE

Coniugare l'antica voglia di lavorare il legno alla ricerca di linee che si collocano tra elementi propri della tradizione e l'eleganza dello spirito moderno è la scommessa che Scandola con il programma Maestrале Notte si ripromette di vincere. Materiali che appartengono al lessico della tradizione come l'abete spazzolato, vengono sapientemente accostati ad altri di matrice contemporanea. Allo stesso modo il rigore del linguaggio contemporaneo viene mitigato da elementi che strizzano l'occhio alla tradizione con stilemi che vengono semplificati nelle linee e depurati dal decoro. Tale sintassi semplificata da elementi che guardano al moderno come la presa maniglia o la gola applicate ad elementi appartenenti alla cultura rurale come l'anta dogata lasciano tracce di un sapore antico all'interno di uno spazio moderno. Il risultato finale è un arredamento dal gusto contemporaneo, raffinato e rassicurante.

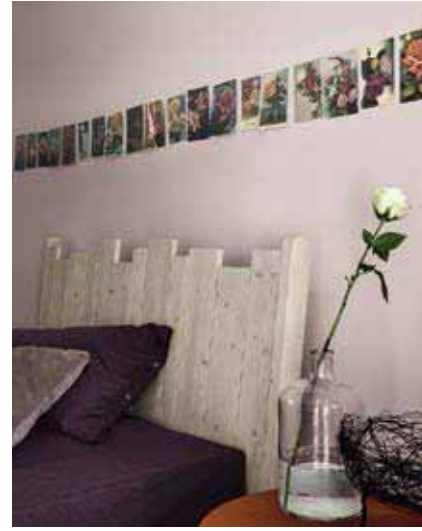
Indulging a longstanding desire to work with wood while designing pieces that reconcile distinctly traditional features with the clean lines favoured by modern trends is no small feat, but Scandola intends to rise to the challenge with its new Maestrале line. Materials that can be termed traditional, such as brushed spruce, are skillfully teamed with others of a more contemporary nature, like eco-concrete. At the same time, the severity of the contemporary language is softened by elements that give a nod to tradition, such as the panel doors or the posts that punctuate the run of doors: features that hark back to a traditional style but are pared back and stripped of frills. This modern approach, simplified by contemporary-oriented features, such as the finger pull or groove, applied to elements borrowed from the country style, such as the tongue-and-groove door, results in a modern container pervaded by a lingering flavour of old-fashioned style.



.1 MAESTRALE / p.06



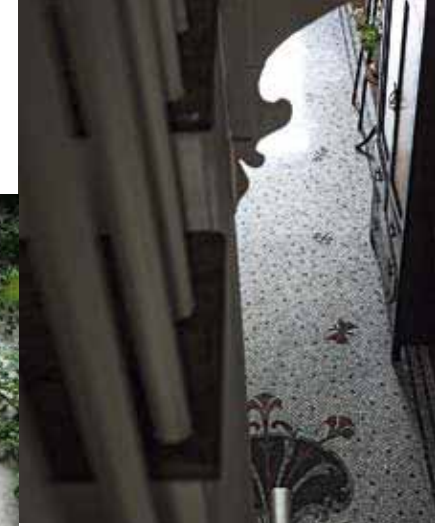
.4 MAESTRALE / p.28



.5 MAESTRALE / p.36



.7 MAESTRALE / p.52



.9 MAESTRALE / p.76



.2 MAESTRALE / p.14



.3 MAESTRALE / p.20



.11 MAESTRALE / p.96



.10 MAESTRALE / p.88



.12 MAESTRALE / p.106



.1 MAESTRALE

/ CASSETTIERA A TERRA FADA IN ABETE PERGAMENA
/ LETTO E COMODINO FADA IN ABETE PERGAMENA
/ TAVOLINO CIRCUS IN ABETE CURRY
/ FLOOR-STANDING FADA DRAWER UNIT IN PERGAMENA SPRUCE
/ FADA BED AND DRAWER UNIT IN PERGAMENA SPRUCE
/ CIRCUS COFFEE TABLE IN CURRY SPRUCE





.10



.11

UN LETTO IN
CORNICE / THE PERFECT
SETTING

Un appartamento ristrutturato, una scala scultorea che collega il piano alla mansarda sono gli elementi architettonici che accolgono il letto Fada, in versione matrimoniale. Il letto, in legno massello è presentato in finitura pergamena.

A renovated flat, an impressive staircase that connects the bedroom to the loft. These are the architectural elements that make up the setting for the Fada double bed. The bed is shown in Pergamena finish solid wood.



La cassettera Fada è qui presentata nella finitura pergamena. I frontali dei due cassetti sono caratterizzati da cornici perimetrali in rilievo dal profilo deciso che si incontrano, “baciandosi”, al centro. La presa per l’apertura, è ottenuta fresando lateralmente il fianco.

The Fada drawer unit is shown here with a Pergamena finish. The fronts of the two drawers feature bold, splayed frames that meet in the centre. They are opened by means of a recess in the front edge of the side panel.



.2 MAESTRALE

/ LETTO CONTENITORE FADA IN ABETE PERGAMENA
/ COMODINI FADA IN ABETE PERGAMENA
/ TAVOLINI CIRCUS IN ABETE ARAGOSTA
/ FADA STORAGE BED IN PERGAMENA SPRUCE
/ FADA BEDSIDE TABLES IN PERGAMENA SPRUCE
/ CIRCUS COFFEE TABLES IN ARAGOSTA SPRUCE



TUTTO IN
ORDINE / ALL IN
ORDER

La testiera del letto Fada è costituita da una larga cornice dalla modanatura accentuata e pannello centrale liscio. L'immagine illustra la versione con cassone contenitore, con bordo superiore in rilievo. La testiera è leggermente inclinata all'indietro.

The Fada bed's headboard boasts a wide frame consisting of an impressive moulding paired with a plain panel. The picture shows the storage version of this bed featuring a projecting upper edging. The headboard has a slight backward slant.



.18



.19

L'ARMADIO
ORIZZONTALE / HORIZONTAL
STORAGE

È capace come un vero e proprio armadio il cassone del letto Fada, e può contenere coperte, lenzuola, borse o valigie o quelle cose difficilmente collocabili altrove. Vi si accede sollevando il materasso tramite un sofisticato sistema di pistoni.

The capacity of the Fada's bed storage compartment matches that of a wardrobe and can be used to put away blankets, sheets, bags or suitcases and all those awkward objects you wouldn't know where else to store. A sophisticated piston mechanism raises the bed base to access the space below.



.3 MAESTRALE

/ ARMADIO NORA, CASSETTIERA E CASELLARIO IN ABETE CENERE
/ LETTO IN ABETE CIPRIA CON TESTIERA IMBOTTITA
/ BOISERIE IN ABETE BIANCO LATTE
/ NORA WARDROBE, DRAWER UNIT AND SHELVING UNIT IN CENERE
/ BED IN CIPRIA SPRUCE WITH UPHOLSTERED HEADBOARD
/ BIANCO LATTE SPRUCE WALL PANNELLING





L'armadio, in legno color cenere, è accostato a pannelli boiserie bianco latte. Si crea così una nicchia che accoglie il letto con testiera imbottita con effetto "plissé", un comodino ed un casellario a giorno.

The Cenere-coloured wooden wardrobe is flanked by Bianco Latte wall panelling creating an alcove which houses a bed with a pleat-effect upholstered headboard, a bedside table and an open shelving unit.

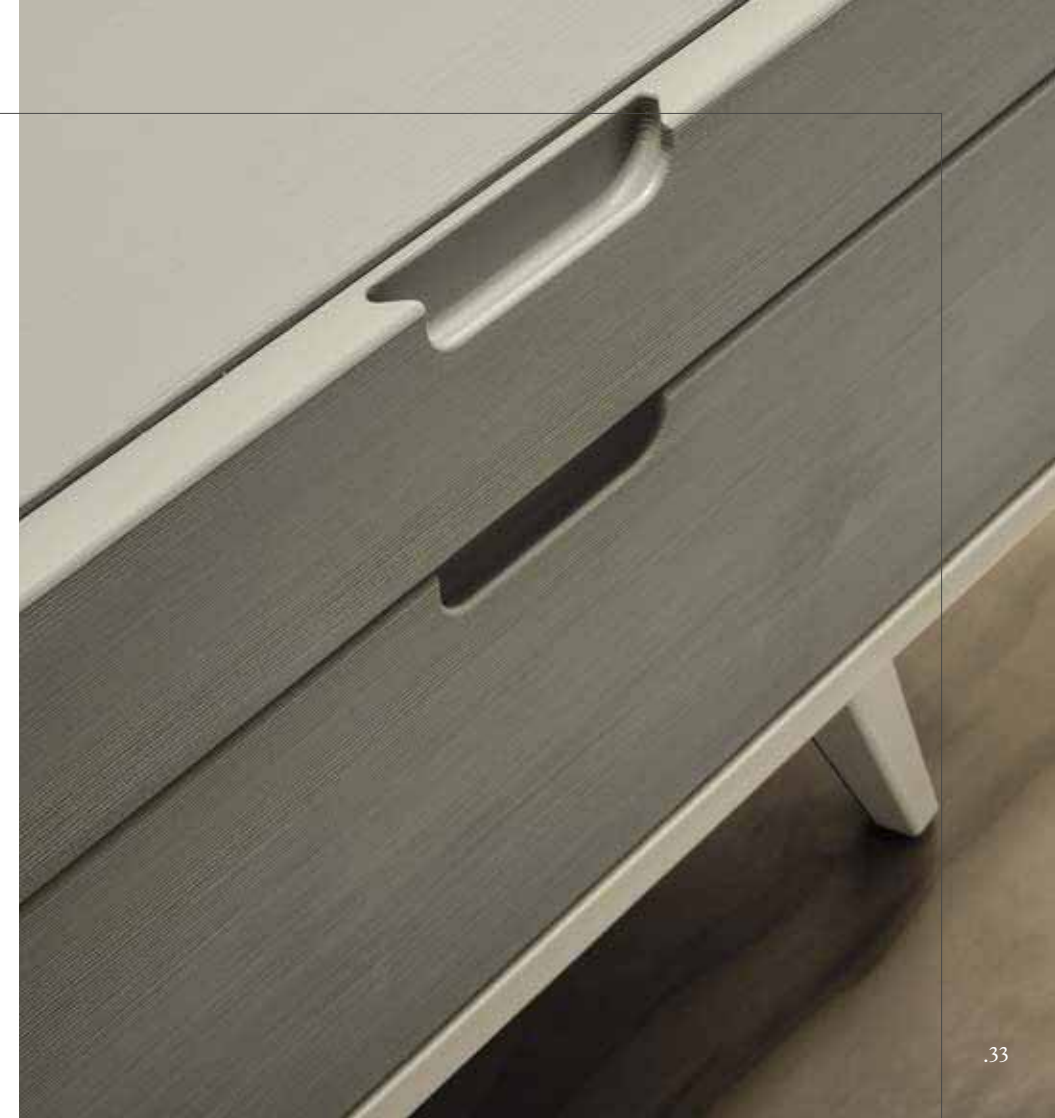




.4 MAESTRALE

- / ARMADIO CON ANTA A TELAIO MIA IN ABETE CRETA
- / CASSETTIERA SU PANCA IN ABETE PERGAMENA
- / PANCA BASSA IN ABETE CRETA
- / WARDROBE WITH MIA FRAMED DOORS IN CRETA SPRUCE
- / PERGAMENA SPRUCE DRAWER UNIT ON A BENCH
- / LOW BENCH IN CRETA SPRUCE





L'armadio, caratterizzato da ante con frontali dogati e traversi superiori ed inferiori è in finitura creta come la struttura. È completato da paraste terminali in rilievo in larghezza 90 mm, e cimasa superiore con modanatura. Al centro coppia di cassettiere con finitura pergamena in contrasto.

The wardrobe features Cre-ra finish doors with boarded fronts and top and bottom rails matching the carcass. It is complemented by 90-mm wide end pilasters and a crown moulding at the top. A pair of drawer units with a contrasting Pergamena finish stand out in the centre.



Vista frontale delle ante dell'armadio con evidenziato il disegno delle doghe e per contrasto il gioco dei cassetti inferiori. [Sopra] Il dettaglio evidenzia l'effetto materico e tridimensionale dell'antra spazzolata e laccata in color creta. Le maniglie sono realizzate in ottone con effetto anticato.

This front view of the wardrobe doors focuses on the way the boards are arranged and shows the contrasting-coloured drawers at the bottom. [Above] This detail sets off the textured 3D appeal of the doors, brushed and lacquered with a Creta colour. The handles are in distressed-effect brass.



.5 MAESTRALE

- / LETTO BARRIQUE E COMODINO QUADRA IN ABETE CANAPA
- / ARMADIO SU PANCA IN ABETE ARDESIA
- / TAVOLINI CIRCUS IN ABETE ARAGOSTA
- / BARRIQUE BED AND QUADRA BEDSIDE TABLE IN CANAPA SPRUCE
- / WARDROBE STANDING ON A BASE IN ARDESIA SPRUCE
- / CIRCUS COFFEE TABLES IN ARAGOSTA SPRUCE





ABILITÀ
D'ARTIGIANO / AN ARTISAN'S
SKILL

Serve proprio una grande maestria artigianale per realizzare questi elementi dove il gioco degli accostamenti in diagonale a 45 gradi enfatizza ed impreziosisce il manufatto, come in questo caso nel raccordo dei longoni del letto o nella lavorazione del fianco del comodino.

The great skill of an artisan is required to make this furniture on which the diagonal, 45° joints used to join the bed's side rails to the footboard and to make the bedside table's side panel enhance and beautify each piece.



L' ARMADIO
SOLLEVATO / THE RAISED
WARDROBE

L' armadio a due ante è in questo caso sollevato da terra: monta infatti sopra un pianale che grava su quattro piedini sagomati, realizzati in legno. Un piccolo guardaroba dalle linee essenziali impreziosite dai frontali dogati. Un "tratto" sintetico e moderno, nel solco della tradizione.

This two-door wardrobe is raised off the floor and stands on a base with four, shaped and slanting wooden feet. A small wardrobe with minimalist lines embellished by boarded fronts. A compact, modern piece of furniture that comes straight from the heart of tradition.





INTERNI CON
SORPRESA / AMAZING
INTERIORS

Scorrendo l'anta dell'armadio si scopre la struttura interna che può essere in color lino o, a scelta, in color talpa come in queste immagini. È prevista una vasta gamma di accessori quali cassettiere interne, in varie altezze, ripiani, vani porta camicie, servetti per abiti.

The door slides open to reveal the inside of the wardrobe available Lino-coloured or, alternatively, Talpa-coloured as shown in these photos. A vast range of accessories such as interior drawer units in various heights, shelves, shirt organisers and clothes lifts for dresses are there for the choosing.



I cassetti interni all'armadio hanno maniglie incassate in metallo, le superfici dei frontali sono in legno spazzolato. Tra i vari accessori particolarmente utile è l'elemento estraibile porta pantaloni visibile nell'immagine in basso. Dettaglio della maniglia per l'anta scorrevole.

The drawers inside the wardrobe feature metal, recessed handles while the front surfaces are in brushed wood. The pullout trouser rack below is a particularly useful accessory. Close-up view of the sliding door handle.





CASSETTIERA
QUADRA / QUADRA
DRAWER UNIT

Come tutti gli elementi del programma notte anche la cassettiera può essere fornita in vari colori di finitura. In questo caso è rappresentata in un solare color curry. Nel dettaglio il gioco dei tagli a 45 gradi di top e frontali. Questa lavorazione consente la presa per l'apertura dei cassetti. Gli interni cassetti sono realizzati in compensato di betulla.

Just like every other piece of bedroom furniture, our drawer unit is available in various colours. In this case it is shown in a bright Curry shade. The detail shows the way the 45° bevelled edges of the top and fronts match perfectly while creating a gap on the side that can be used to pry the drawers open. Drawer interiors are made of birch plywood.



.7 MAESTRALE

/ LETTO MATRIMONIALE PLANA IN LEGNO "EVAPORATO"
/ FRONTALI ARMADIO E BOISERIE IN ECOCEMENTO
/ CASSETTIERA ARMADIO E MENSOLE IN LEGNO VECCHIO
/ PLANA DOUBLE BED IN STEAMED WOOD
/ ECO-CEMENT WARDROBE FRONTS AND WALL PANELS
/ OLD WOOD WARDROBE DRAWER UNITS AND SHELVES



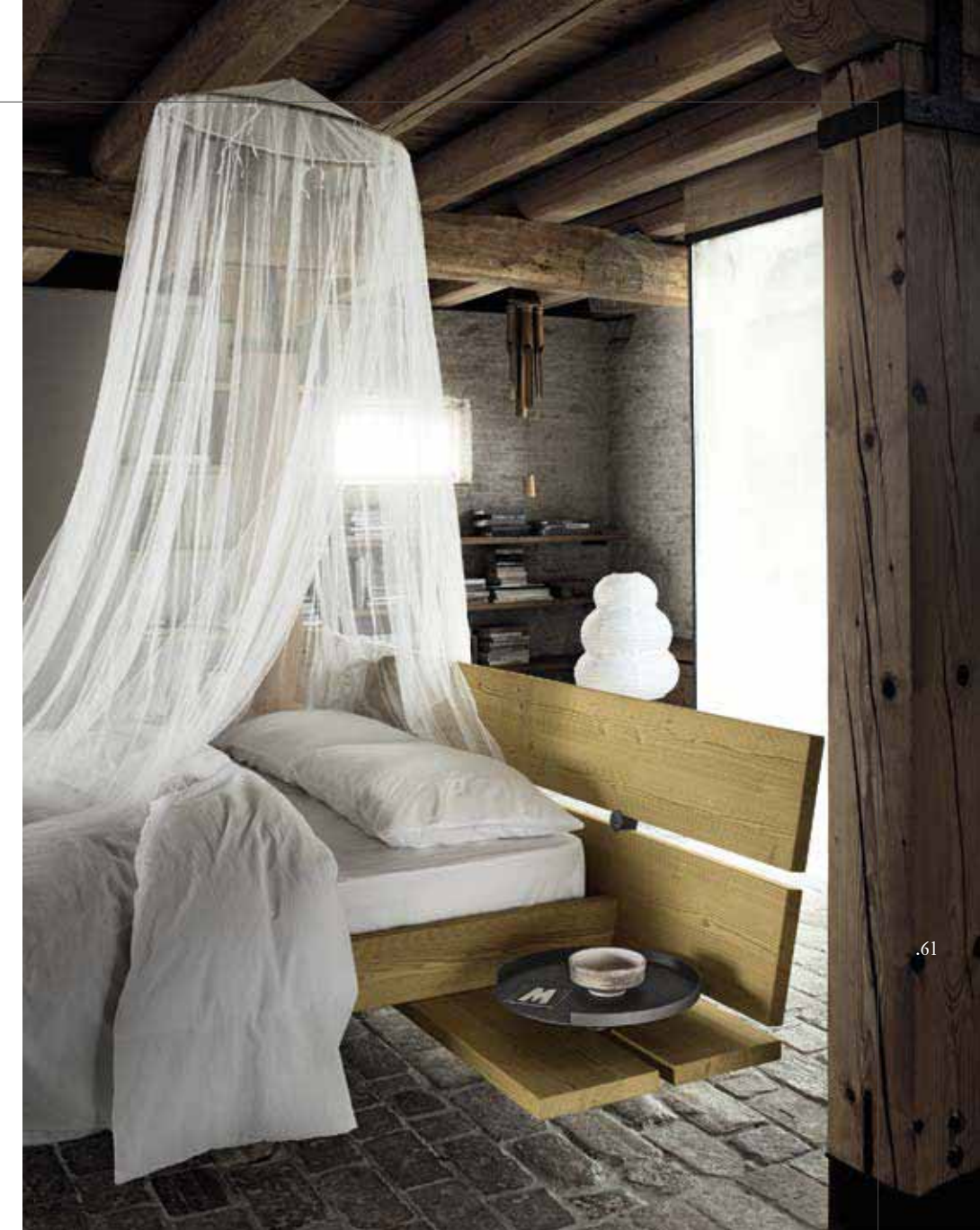




Il letto Plana è caratterizzato da quattro lunghe assi della stessa dimensione che, sbalzando in fuori come grandi ali, creano dei comodi piani che fungono da comodini. Su di esse possono essere inseriti dei vassoi in metallo (vedi dettaglio).



The Plana bed features four long planks of the same size that protrude gracefully from the sides of the bed creating two practical shelves used as bedside tables. Purpose-designed metal trays can be fitted onto them (see detail).



DISEGNATO
DALLA LUCE / DESIGNED BY
THE LIGHT

Tagli orizzontali, lunghe fessure tra le quali filtra la luce; luce che disegna i contorni del letto Plana. Realizzato completamente in massello di abete "evaporato" è disponibile con testiere di varie larghezze. I piedini sono in legno sagomato con struttura rinforzata in metallo.

Horizontal gaps, long cuts through which light shines and deigns the contours of the Plana bed. Made entirely of solid steamed spruce, it is available with headboards in various widths. The feet are in shaped wood strengthened with metal on the inside.



Un materiale antico come il legno vecchio si accosta, in un audace contrasto, ad uno attuale come l'ecocemento qui usato per realizzare struttura ed ante di armadio e libreria. In contrappunto il legno è presente, con il suo forte carattere e la sua vibrante venatura sui frontali dei cassetti e sui ripiani a giorno. Un accostamento particolarmente riuscito.

A material as ancient as old wood is daringly paired with modern, contrasting eco-cement used here on the wardrobe and carcasses of the wardrobe and bookcase. As a counterpoint, the strong character and vibrant grain of wood is used on the drawer fronts and open shelves. A really effective pairing.



LEGNO
D'ALTRI TEMPI / WOOD FROM
BYGONE DAYS

L'armadio con ante in legno vecchio è una alternativa più tradizionale, anche se molto particolare per l'utilizzo che deriva dal recupero del legno da manufatti antichi. Molto sofisticato il contrasto con la struttura interna dell'armadio in finitura color talpa.

This wardrobe with old wood doors is a more traditional yet very original alternative because it uses wood salvaged from antique objects. The contrast with the Talpa-coloured wardrobe interior is extremely sophisticated.



IL LEGNO VECCHIO / OLD WOOD

Un passato di secoli, centinaia di anni incisi in un legno nobile che ha conosciuto vento, sole e la vita dell'uomo. Ma il legno vecchio è una materia che ha il futuro nello spirito. E nella trasformazione sta la sua immortalità. Caratteristica propria del legno vecchio sono i tarli, i chiaroscuri, le crepature, eventuali buchi. I buchi più grossi sono fappati con materiale dello stesso tipo ma che può risultare anche più chiaro. Non tutto il legno vecchio è tarlato.

Centuries of history, hundreds of years that leave their mark on magnificent wood tempered by the wind, sun and the action of man. Nevertheless, old wood is a material whose future lies in its spirit. Its immortality lies in its ability to be transformed.

The intrinsic features of old wood are woodworm marks, uneven hues, cracks and sometimes holes. The largest holes are filled with similar material that may have a lighter colour. Not all old wood is worm-eaten.

FRONTALI A TRE STRATI / THREE-PLY FRONTS

L'anta e il cassetto in legno vecchio sono costruiti impiegando pannelli a tre strati con il solo strato esterno in legno vecchio. Gli altri due strati sono in legno di Abete "nuovo". L'interno dell'anta e del frontale cassetto sono quindi in legno di Abete "nuovo" verniciato con una finitura che si avvicina al punto tinta del legno vecchio. Nello spessore è visibile la lavorazione a 3 strati.

Old wood doors and drawers are constructed from panels made of three layers of which only the outer one is in old wood. The other two are in "new" Spruce wood. Consequently, the reverse side of doors and drawer fronts are in "new" Spruce wood varnished with a finish that is similar to the colour of old wood. The edges reveal the 3 layers of which the panel is composed.

TUTTO IN LEGNO VECCHIO? / IS ALL OUR FURNITURE MADE OF OLD WOOD?

Non tutti gli articoli sono possibili in legno vecchio. In queste pagine del catalogo, letto Plana e comò Quadra sono realizzati in legno di Abete evaporato. Sono disponibili anche i relativi comodini. L'evaporazione del legno è una lavorazione in appositi forni dove la permanenza a contatto con il vapore acqueo a oltre 90 gradi permette una omogeneizzazione di colore verso lo scuro. Creiamo così dei felici abbinamenti tra il letto, la cassettiera e l'armadio in legno vecchio.

Not all our furniture can be made of old wood. In this catalogue the Plana bed and the Quadra chest-of-drawers are made of steamed spruce wood. Complementary bedside tables are also available. Wood is steamed in special kilns where contact with water vapour at a temperature of over 90° evens out its colour that becomes darker than the original. This is how we create attractive combinations consisting of an old wood wardrobe paired with a bed and a drawer unit in a different finish.



.68



.69

La cassettera Quadra, completamente realizzata in massello, è qui proposta in legno "evaporato". Gradevole il fianco, ove il gioco tra frontali, top e pannello di fondo crea una sorta di cornice.

The solid wood Quadra drawer unit is shown here in a version made of steamed wood. The side panel, where front, top and bottom panels meet creating a sort of frame, is particularly intriguing.





.72



Il vano a giorno tra i due armadi è occupato da una boiserie su cui sono collocati degli elementi pensili disposti a piacere che fungono da appendiabiti, da vani porta camicie o più semplicemente da mensole libreria. Il vano a giorno è completato alla base da un pannello-pedana in finitura con l'armadio.

The open compartment between the two wardrobes features wall panelling from which various elements are hung such as hanging rails, shirt shelves or multipurpose shelving. At its base, the open compartment is completed by a panel matching the finish of the wardrobe.



La cassettera Fada si regge su eleganti gambe sagomate; il frontale è caratterizzato da due cornici che si toccano al centro e celano all'interno altri due cassetti, in multistrato di betulla. Una fresatura sul fianco facilita l'apertura dei cassetti.

The Fada drawer unit stands on slim, slanting, shaped legs. Its fronts feature two frames that meet at the centre and conceal two, birch plywood drawers on the inside. A recess on the side panel makes it easy to open the drawers.





.9 MAESTRALE

/ LETTO BARRIQUE E COMODINI QUADRA IN ABETE CENERE
/ ARMADIO NORA E CASSETTIERA QUADRA IN ABETE CENERE
/ SEDIA ALA E MENSOLE IN ABETE AZZURRO SAVOIA
/ BARRIQUE BED AND QUADRA BEDSIDE TABLES IN CENERE SPRUCE
/ NORA WARDROBE AND QUADRA DRAWER UNIT IN CENERE SPRUCE
/ ALA CHAIR AND SHELVES IN AZZURRO SAVOIA SPRUCE









Un curioso gioco di altezze, creato alternando doghe di diverse misure, personalizza la testiera del letto Barrique. Il letto in legno massello, nella delicata tonalità cenere è accompagnato dai comodini Quadra.

Thee Barrique bed headboard is customised by an interesting combination of different heights achieved by alternating planks in various sizes. The solid wood bed in a gentle Cener shade is complemented by Quadra bedside tables.



Armadio con ante Nora e lunghe maniglie a bastone in legno; completato da fianchi terminali a parasta e coronamento superiore con cornice sp 30 mm. Si accompagna a zona studio in nicchia, costituita da piano scrittoio, mensole libreria e cassetiera su fondale a boiserie.

Wardrobe with Nora doors and long, wooden handles completed by end panels with pilaster embellishments and a 30-mm thick panel used as a cornice. A study niche consisting in a desk, shelves and a drawer unit that stands against the wall panelling completes the layout.



.10 MAESTRALE

- / LETTO FADA IN ABETE CENERE
- / COMODINO FADA IN ABETE VERDE TUNDRA
- / ARMADIO SU PANCA IN ABETE VERDE TUNDRA
- / FADA BED IN CENERE SPRUCE
- / FADA DRAWER UNIT IN VERDE TUNDRA SPRUCE
- / WARDROBE ON A BASE IN VERDE TUNDRA SPRUCE





Il disegno della testiera è costituito da una larga cornice dall'accentuato rilievo srombato. Essa accoglie il pannello centrale sempre in legno. La finitura è cenere; il giroletto, alto 120 mm., è lavorato a 45 gradi sugli angoli e sorretto da gambe in legno, inclinate. Due tavolini rotondi Circus accompagnano il letto.

The headboard design consists in a wide frame with a noticeable, splayed inner edge that encloses a wooden panel. The finish is Cenere while the 120-mm tall bed frame has 45° corner edges and is supported by slanting, wooden legs. Two round Circus coffee tables complement the bed.



UN RIFERIMENTO
 “RETRO” / A HINT OF THE
 VINTAGE

Rimanda indietro al ricordo dei mobili nordici degli anni 50/60 il disegno dell'armadio presentato nel colore verde tundra. Sollevato da terra tramite piedini in legno (gli stessi usati anche per il letto) poggia su un pannello sp 30 mm ed è presentato con ante Mia dogate con traversi inferiori e superiori.

The design of this wardrobe, shown here in Verde Tundra, is reminiscent of Scandinavian 50/60s furniture. Raised off the floor by the same wooden feet used for the bed, it stands on a 30-mm thick panel and is shown with boarded Mia doors with top and bottom rails.



.11 MAESTRALE

- / LETTO MATRIMONIALE PLANA IN ABETE CANAPA
- / ARMADIO CON ANTA A TELAIO MIA IN ABETE CANAPA
- / CASSETTIERA QUADRA E MENSOLE IN ABETE CURRY
- / PLANA DOUBLE BED IN CANAPA SPRUCE
- / WARDROBE WITH MIA FRAMED DOOR IN CANAPA SPRUCE
- / QUADRA DRAWER UNIT AND SHELVES IN CURRY SPRUCE





.100



.101

Due vassoi rotondi in metallo appoggiano sul pianale del letto Plana composto da larghe assi in massello intervallate da ritmiche fessure che continuano poi sulla testiera. Plana è realizzato in legno spazzolato nella raffinata finitura canapa, ripresa nell'armadio. Finitura curry in contrasto per cassetiera esterna dell'armadio e comò.

Two round, metal trays sit on the shelves of the Plana bed composed of wide, solid wood planks with rhythmical gaps that are replicated on the headboard. Plana is made of brushed wood in a refined Canapa shade which is picked up by the wardrobe. A contrasting Curry finish has been chosen for the exposed drawer unit in the wardrobe and for the chest-of-drawers.



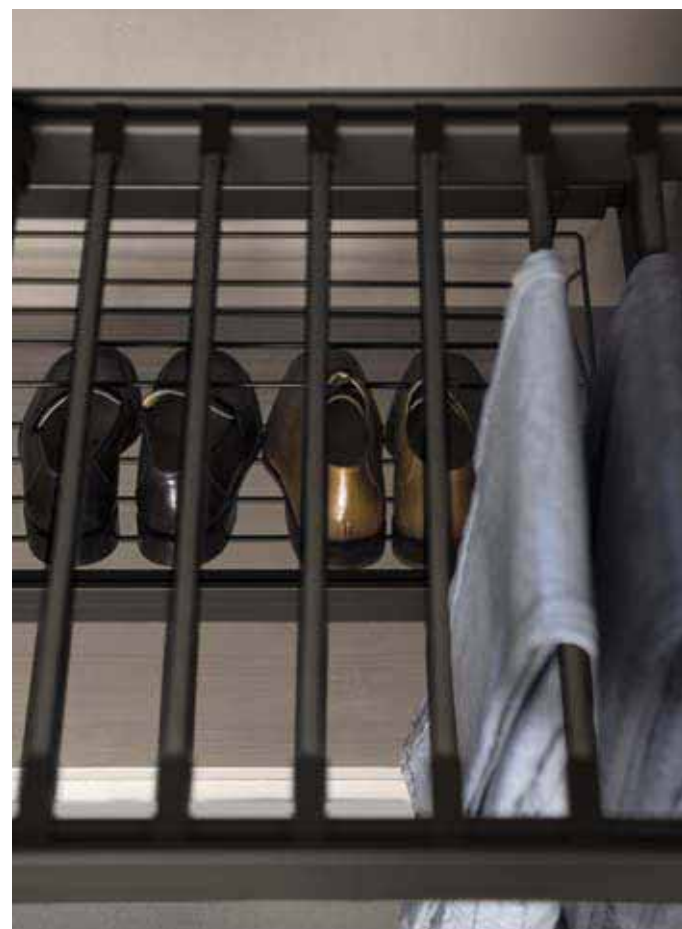
DETTAGLI
D'INTERNO / INTERIOR
DETAILS

L'armadio svela il suo interno, mostrando la sua superficie in color talpa (è disponibile anche la finitura lino, più chiara) e le sue attrezzature: in questo caso ripiani divisori e cesti estraibili su guide, per riporre maglioni o biancheria. Sui frontali maniglie in ottone anticato, realizzate a mano.

The wardrobe reveals its contents, showing off its Talpa-coloured surface - which is also available in a lighter, Lino shade - and its accessories: in this case, shelves and pullout jumper or bed linen baskets on runners. Handcrafted, distressed brass handles are fitted on the fronts.



.104



ACCESSORI A
CORREDO / COMPLEMENTARY
ACCESSORIES

Vassoi con casellari in legno laccato, utili per riporre piccoli oggetti quali cinture e cravatte, piani inclinati per contenere calzature, rastrelliere estraibili scorrevoli ove disporre pantaloni, sacche in tessuto per contenere la biancheria: sono solo alcuni dei tanti accessori che corredano l'interno armadio.

Trays with tie and belt organisers in lacquered wood, perfect for any small objects; slanting shoe racks; pullout trouser racks and fabric laundry bags. These are just a few of the many accessories available for our wardrobes.



.105



.12 MAESTRALE

/ LETTO PLANA IN ABETE BIANCO LATTE
/ ARMADIO CON ANTA A TELAIO MIA E BOISERIE IN ABETE CANAPA
/ SEDIA ALA E SCRITTOIO IN ABETE BLU COBALTO
/ PLANA BED IN BIANCO LATTE SPRUCE
/ WARDROBE WITH MIA FRAMED DOOR AND CANAPA WALL PANELLING
/ ALA CHAIR AND DESK IN BLU COBALTO SPRUCE





.110



.111

Letto Plana nella versione ad una piazza e mezza: il piano comodino può sbalzare in fuori a destra o sinistra secondo le situazioni: tra un'asse e l'altra corre una fuga che sottolinea lo sviluppo orizzontale del letto. I piedini del letto sono inclinati e realizzati in massello.

The queen-size version of the Plana bed: the bedside table/shelf can protrude from the right or left as required. A gap between the boards sets off the horizontal lines of the bed. The solid wood bed's feet are slanting.



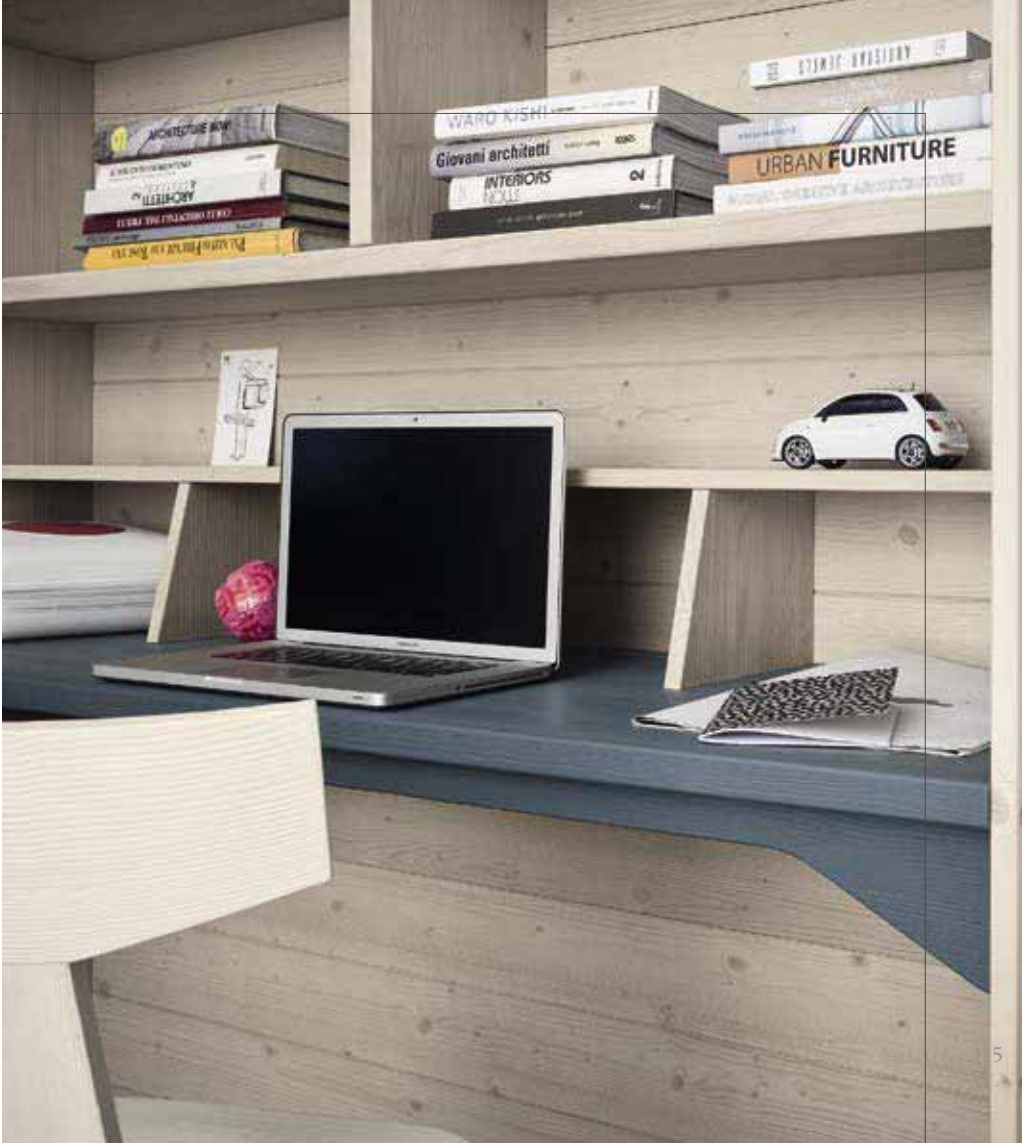
Dettaglio della testiera realizzata con l'accostamento di due assi di abete disposte orizzontalmente; lo stesso motivo corre anche sul piano laterale del letto che può essere corredato da un vassoio rotondo in metallo.

Close-up view of the headboard consisting of two spruce planks fitted one above the other. The same idea protrudes from the side of the bed and becomes a shelf-cum-bedside table that can accommodate a round, metal tray.



A fianco dell'armadio può venire creata un' area studio realizzata interponendo tra due spalle a parasta un piano scrittoio, qui laccato in blu e una scaffalatura su misura, appoggiata ad una boiserie a doghe orizzontali.

A study niche can be created alongside the wardrobe by adding a desk - show here in Blu lacquer - between two structural side panels with pilaster embellishments, and custom-sized shelving fitted on horizontal wall panelling.





pag. 23
/ anta nora



pag. 30
/ anta mia



pag. 44
/ anta scorrevole mia



pag. 54
/ anta nora finitura cemento



pag. 70
/ anta mia



pag. 78
/ anta nora



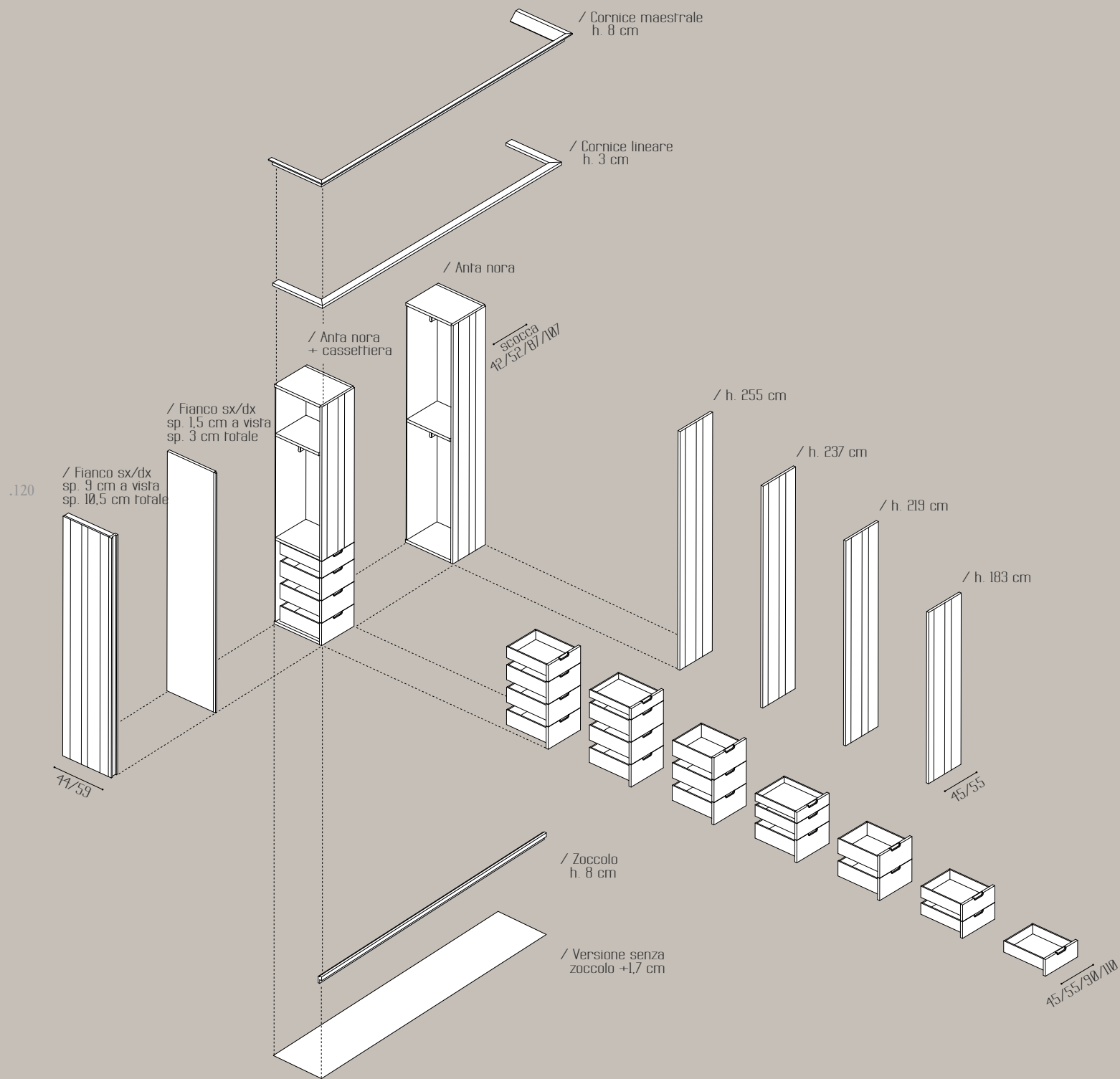
pag. 98
/ anta mia



pag. 108
/ anta mia

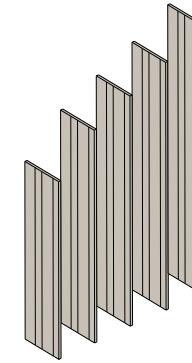
ARMADIO
ANTA NORA

WARDROBE WITH
NORA DOORS



L'ARMADIO
AL CENTIMETRO
DA 180 A 263 CM

MADE-TO-MEA-
SURE WARDROBE
FROM 180 TO 263 CM



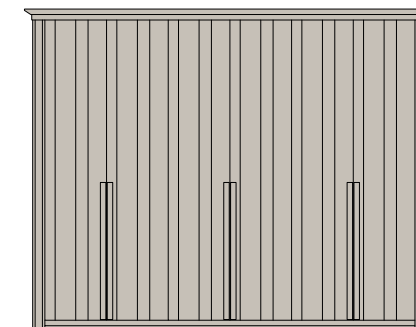
Il nostro sistema armadio è stato studiato capace di adattarsi a tutte le misure grazie alla possibilità di avere l'armadio al cm, con doppia profondità per adattarsi anche agli spazi più stretti. È stato studiato con molteplici soluzioni di cassetti, ante e accessori. Organizzare lo spazio sarà così facile e possibile per ogni esigenza.

This is where our wardrobe system steps in. Designed to cater to all space requirements with the option of custom made-to-measure wardrobes with a choice of two depths to fit in even the tightest spaces, the system includes a vast range of solutions in terms of drawers, doors and accessories. So whatever your needs, organizing space has never been easier.

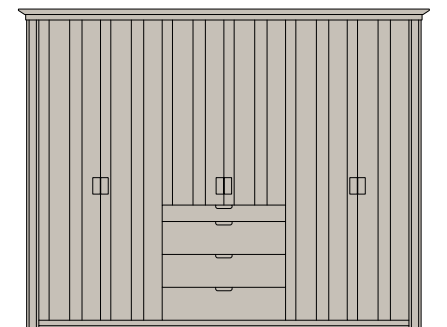
LIBERA
COMPONIBILITA'

FREEDOM OF
ARRANGEMENT

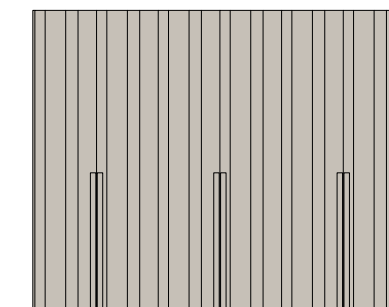
/ fianco sx-dx sp. 9 cm
/ anta nora
/ maniglia ala
/ zoccolo h. 8 cm
/ cornice maestrale h. 8 cm



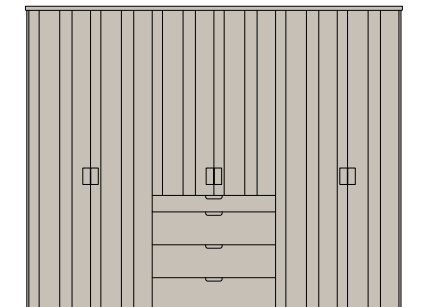
/ fianco sx-dx sp. 9 cm
/ anta nora
/ maniglia olimpia
/ cassettera h. 84 cm
/ zoccolo h. 8 cm
/ cornice maestrale h. 8 cm



/ Fianco sx-dx sp. 1.5 cm
/ anta nora
/ versione senza zoccolo
/ maniglia ala

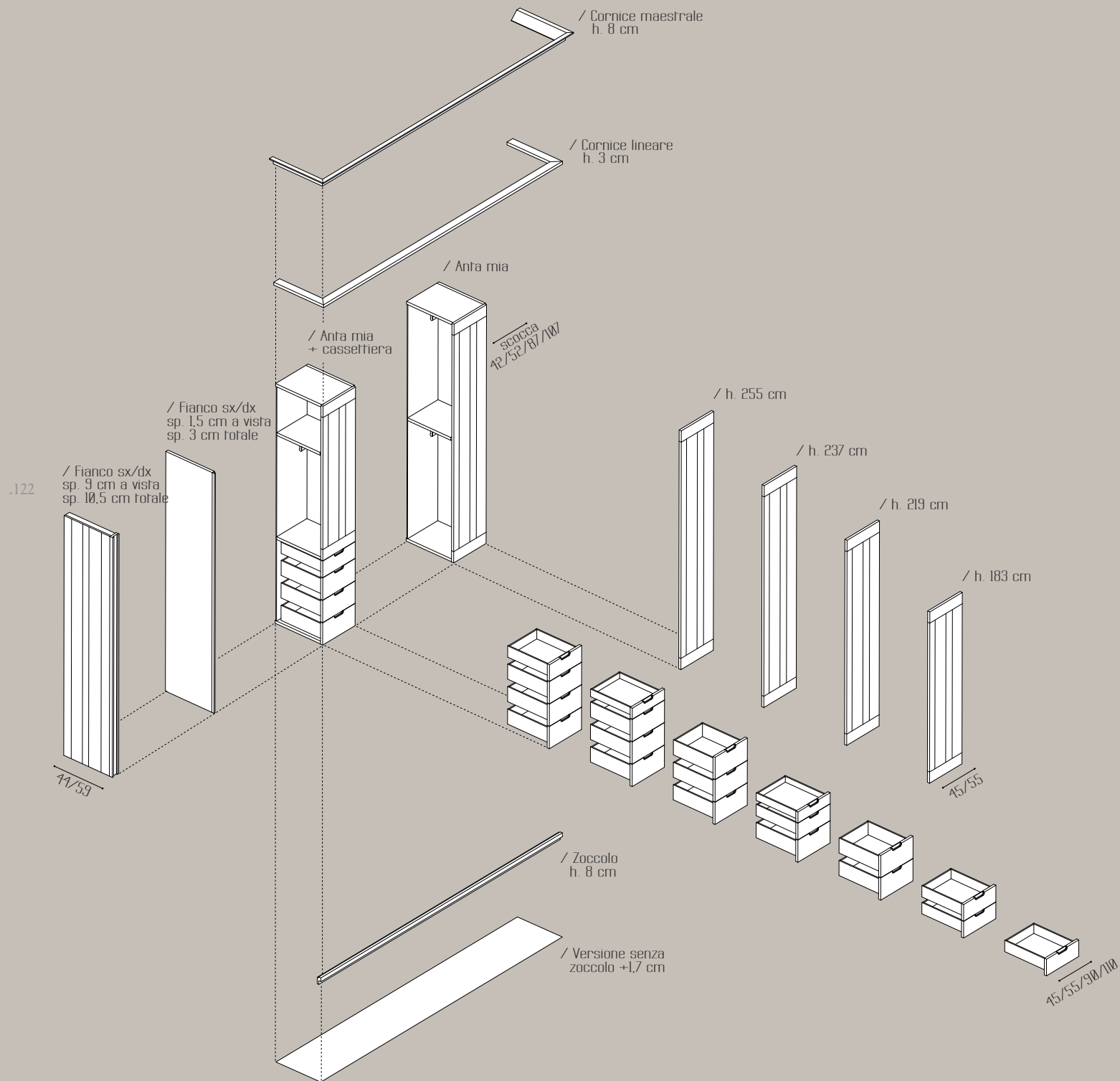


/ Fianco sx-dx sp. 1.5 cm
/ anta nora
/ maniglia olimpia
/ cassettera h. 84 cm
/ versione senza zoccolo
/ cornice lineare h. 3 cm



ARMADIO ANTA
A TELAIO MIA

WARDROBE WITH
MIA FRAMED DOORS



L'ANTA A TELAIO IN
ABETE MASSELLO

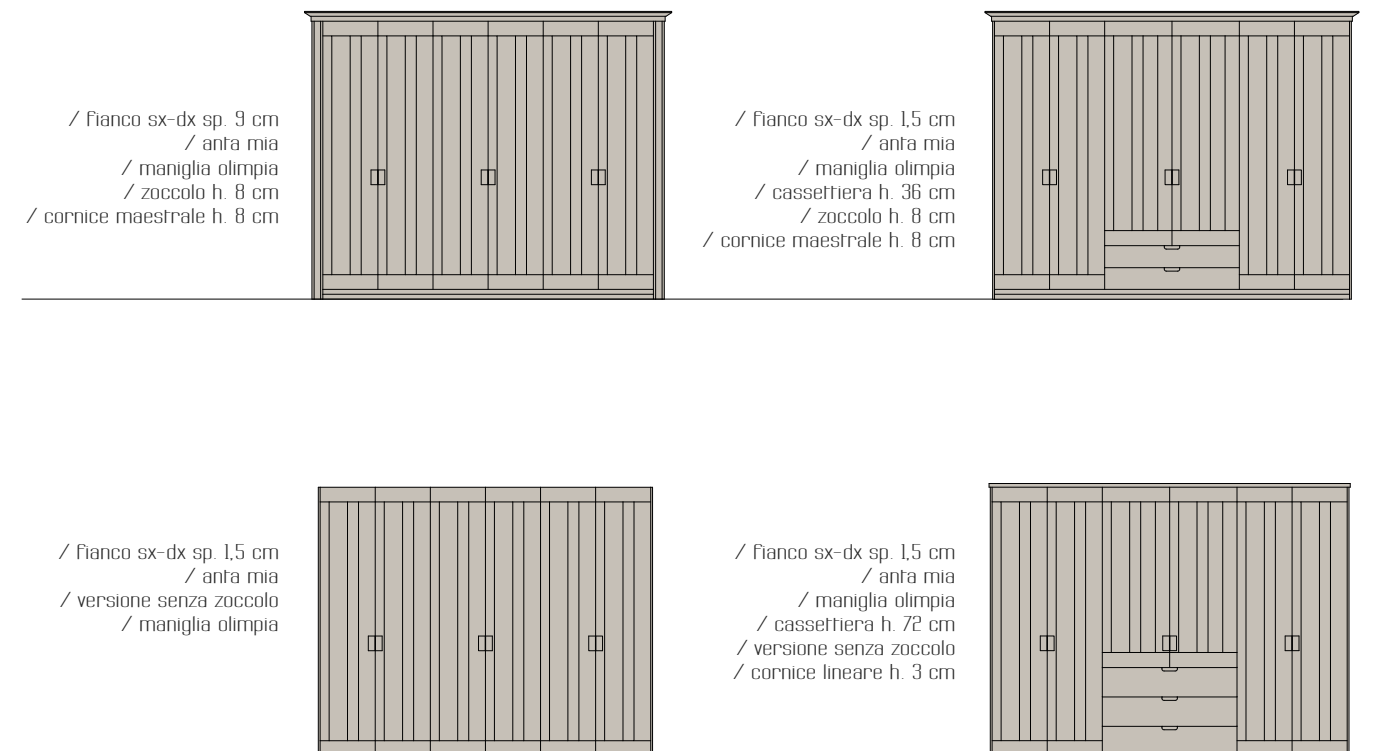
SOLID SPRUCE FRAMED
DOOR

L'armadio con anta Mia dalla forte personalità (in alternativa ci sono altri modelli di anta disponibili sul listino) si presenta con misure standard, ma sempre con la doppia profondità, con molteplici soluzioni di ante, cassetti e cestoni per poter offrire soluzioni flessibili a diversi spazi domestici.

The wardrobe with Mia doors (different door options are available from our price list) has a strong personality and standard dimensions with the usual two depths to choose from and many doors, drawers and deep drawers that offer the flexibility needed to meet the requirements of various domestic spaces.

LIBERA
COMPONIBILITA'

FREEDOM OF
ARRANGEMENT



ARMADIO ANTA
A TELAIO MIA

WARDROBE WITH
MIA FRAMED DOORS



/ Fianco sx-dx sp. 9 cm
/ anta mia
/ maniglia olimpia
/ zoccolo h. 8 cm
/ cornice maestrale h. 8 cm

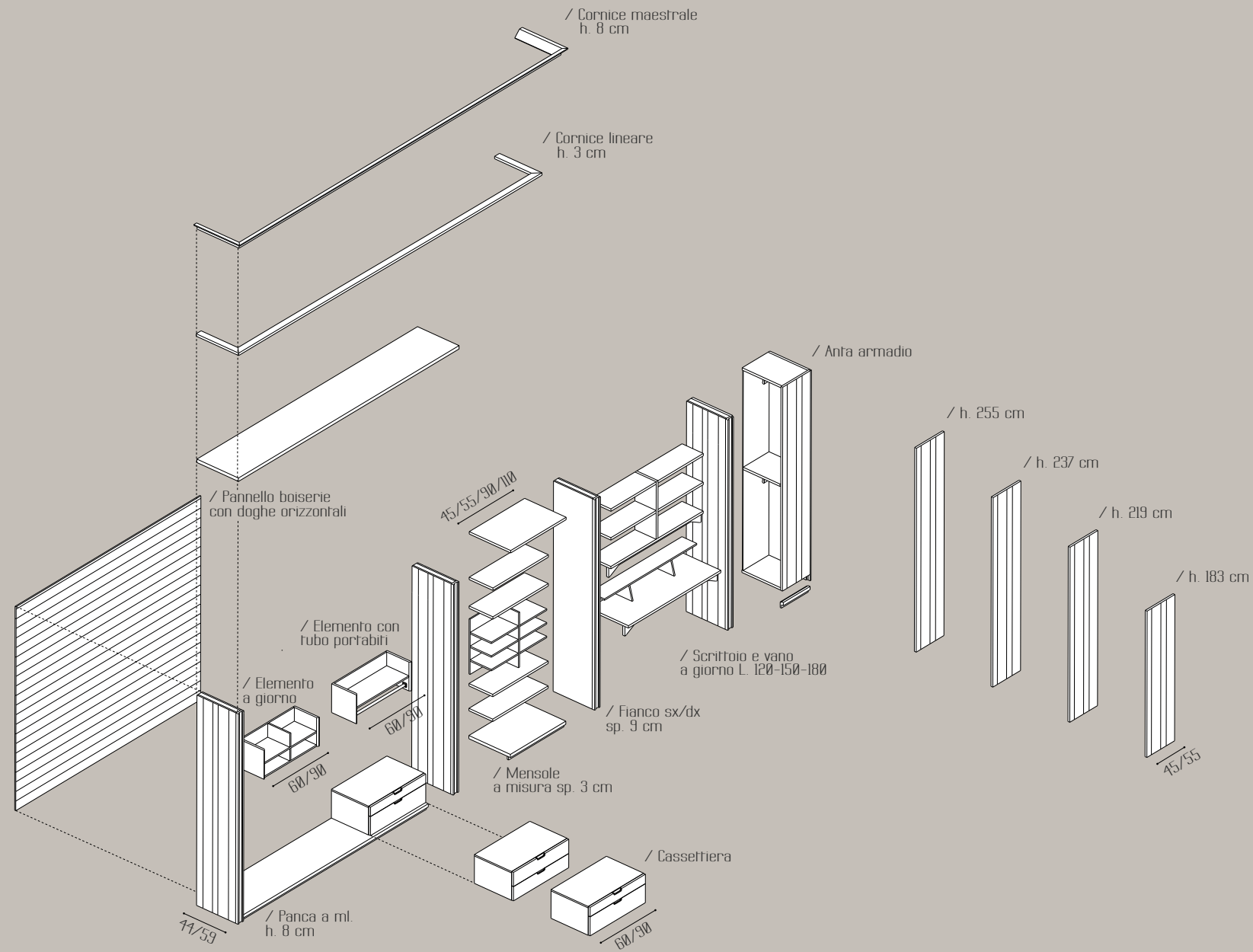


/ Fianco sx-dx sp. 1,5 cm
/ anta mia
/ maniglia olimpia
/ versione senza zoccolo



/ Fianco sx-dx sp. 1,5 cm
/ anta mia
/ maniglia olimpia
/ zoccolo h. 8 cm
/ cornice maestrale h. 8 cm

CABINA
ARMADIO / WALK-IN
WARDROBE



LA CABINA
SU MISURA / MADE-TO-MEASURE
WALK-IN WARDROBE

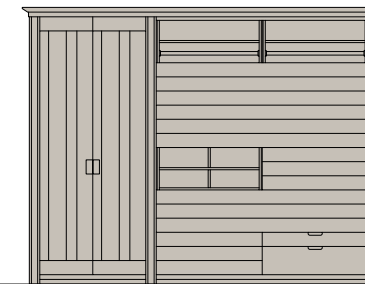
La nostra cabina a misura è un progetto versatile dove ogni esigenza contenitiva può trovare risposta arredando uno spazio in modo completamente libero. Ecco allora che cassette, appendiabiti, vani porta maglie oppure librerie, scrittoi, mensole a giorno, possono essere posizionate a proprio piacimento ma trovando integrazione e coordinamento con un arredo dalla spiccata personalità.

Our made-to-measure walk-in wardrobe is a versatile project designed to meet any storage requirement and freely adapt to any space. Drawer units, hanging rails, shelving units, desks and shelves can be arranged to suit your needs while integrating and coordinating with very distinctive furniture.

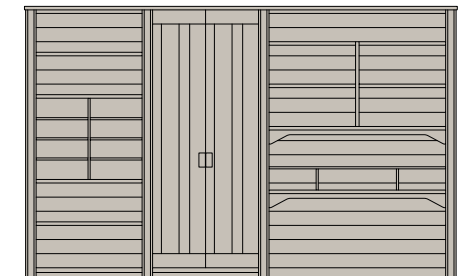
- / fianco sx-dx sp. 9 cm
- / anta mia
- / maniglia olimpia
- / pannello boiserie con doghe
- / elemento con tubo portabili orizzontali
- / cassettiera
- / zoccolo h. 8 cm
- / cornice maestrale h. 8 cm



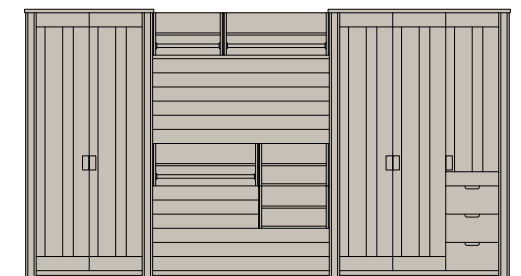
- / fianco sx-dx sp. 9 cm
- / anta mia
- / maniglia olimpia
- / pannello boiserie con doghe
- / elemento con tubo portabili orizzontali
- / cassettiera
- / zoccolo h. 8 cm
- / cornice maestrale h. 8 cm



- / fianco sx-dx sp. 9 cm
- / anta mia
- / maniglia olimpia
- / pannello boiserie con doghe
- / elemento con tubo portabili orizzontali
- / zoccolo h. 8 cm
- / cornice lineare h. 3 cm
- / scrittoio e vano a giorno L. 150 cm
- / mensola a misura sp. 3 cm

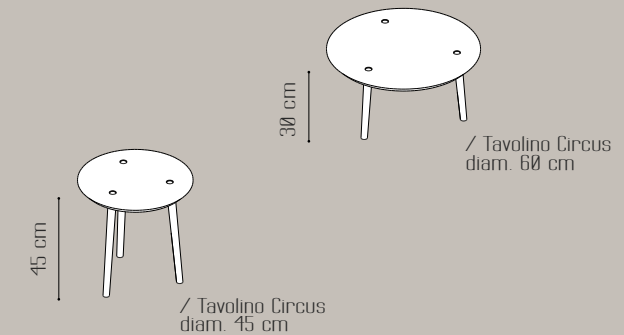
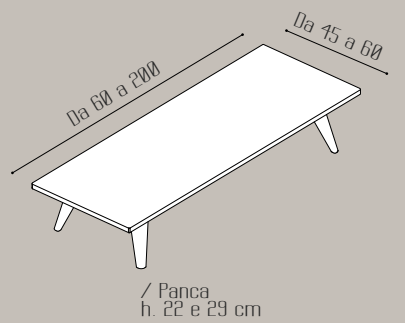
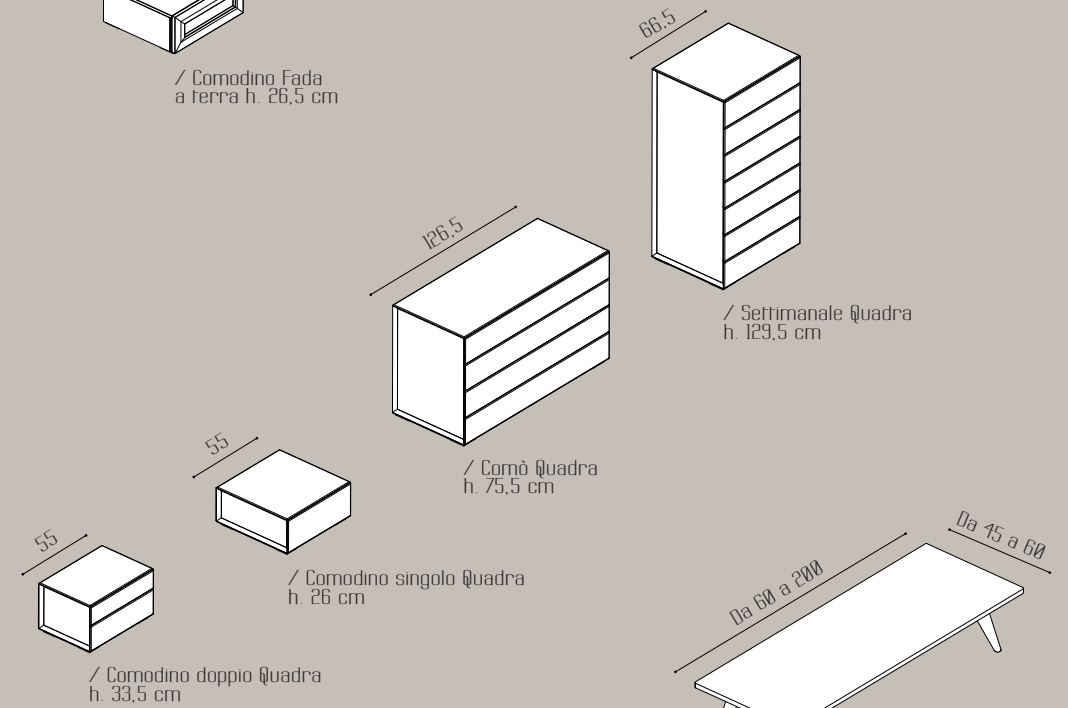
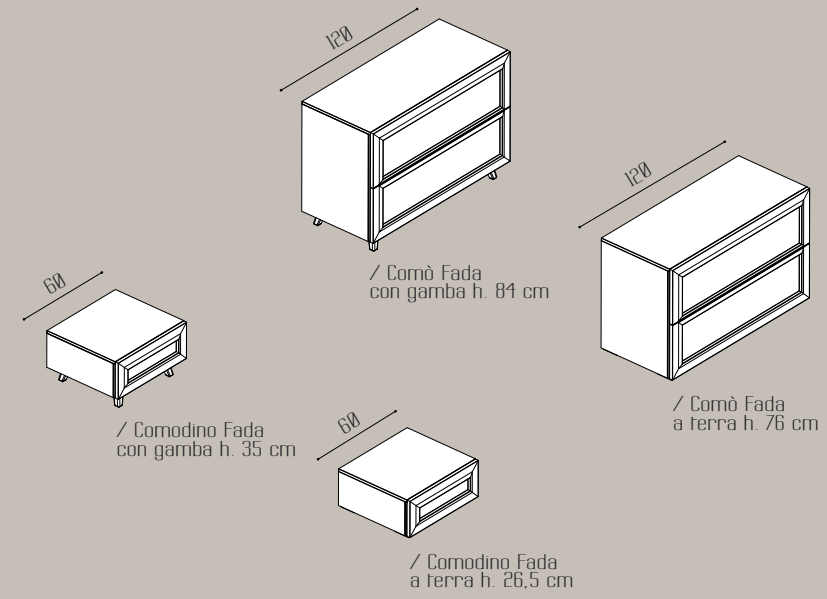
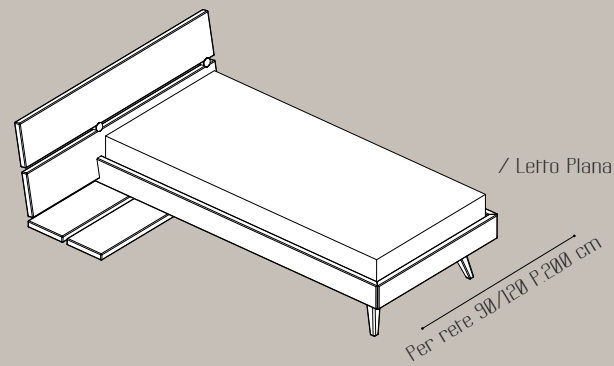
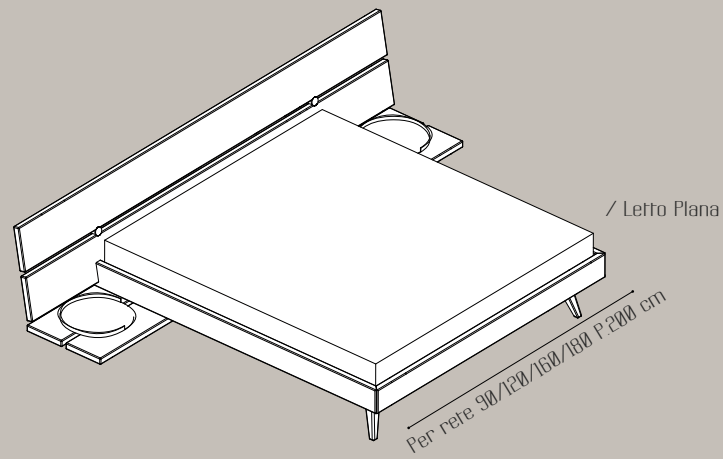
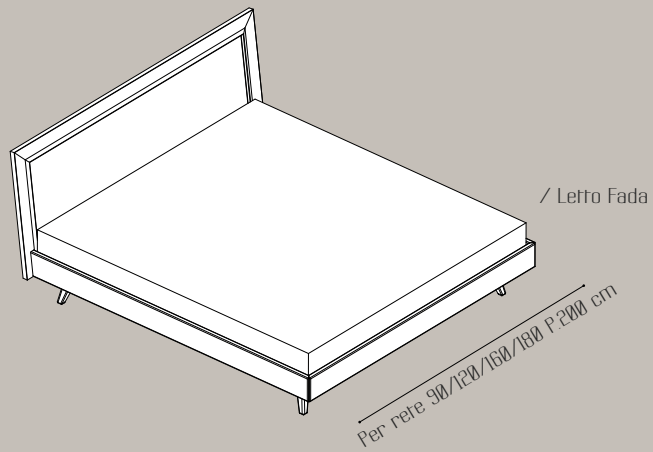
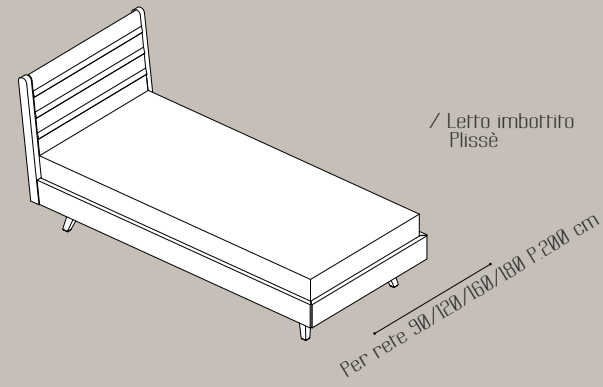
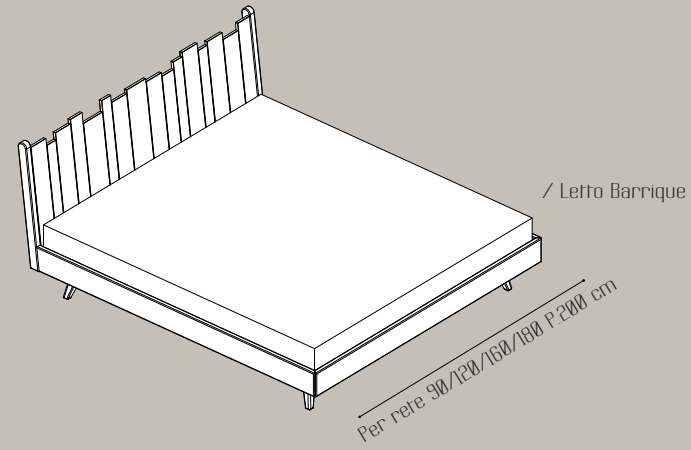


- / fianco sx-dx sp. 9 cm
- / anta mia
- / maniglia olimpia
- / pannello boiserie con doghe
- / elemento con tubo portabili orizzontali
- / elemento a giorno
- / zoccolo h. 8 cm
- / cornice lineare h. 3 cm



ABACO
LETTI / BEDS
AVAILABLE

ABACO COMO'
COMODINI
COMPLEMENTI / CHESTS-OF-DRAWERS BEDSI-
DE TABLES AND ACCESSORI-
ES AVAILABLE



MANIGLIE / HANDLES



MANIGLIA OLIMPIA



MANIGLIONE ALA



MANIGLIA CLOE



MANIGLIA CHRIS

INTERNI / WARDROBE INTERIOR



CASSETTO IN FILO + VASCHETTA AUSILIARIA



CASSETTO METALLICO + CASSETTO IN FILO



CESTA PORTA BIANCHERIA + PORTA PANTALONI



SCATOLE PORTA OGGETTI



SCATOLE PORTA OGGETTI



PORTA SCARPE IN FILO + VASCHETTA AUSILIARIA



APPENDIABITI
ESTRAIBILE



PORTA CRAVATTE
ESTRAIBILE



PORTA SCARPE
LATERALE ESTRAIBILE



SPECCHIO ESTRAIBILE
ORIENTABILE

**/ GLI ACCESSORI INTERNI SONO COMPONIBILI
SECONDO LE PROPRIE ESIGENZE
/ ALL THE INTERIOR ACCESSORIES CAN BE ARRAN-
GED TO SUIT YOUR REQUIREMENTS**



FINITURE E
MATERIALI

FINISHES AND
MATERIALS

LE NUOVE
FINITURE / OUR NEW
FINISHES

Tutte le finiture disponibili sono realizzate usando vernici ecologiche all'acqua, atossiche per l'uomo e per l'ambiente, ottenute con componenti naturali che esaltano la bellezza del legno, assicurando inoltre elevata resistenza meccanica e chimica e buona resistenza alla luce.

All available finishes are produced using water-based eco-friendly paints and varnishes that are non-toxic to humans and the environment, made from natural components that enhance the beauty of the wood, while also giving it excellent mechanical strength and chemical resistance along with good UV stability.



PALETTE
DI COLORI / COLOUR
PALETTE



Scandola Mobili
Via del lavoro, 7
37021 Bosco Chiesanuova (Vr)
T. 045 7050215 F. 045 6780374
www.scandolamobili.it
info@scandolamobili.it

**.MAESTRALE.
NOTTE**



Stampato in dicembre 2016

Design
Studio Piazzogna

Art direction / grafica
Hogne & Platz design

Foto location
ContrattiCompany

Foto company profile
Tiziano Scaffai

Stampa / Fotolito
Eurotipo

Scandola

